

DORMA GmbH & Co. KG
DORMA Platz 1
58256 Ennepetal
Germany

als verantwortlicher Hersteller der / as the manufacturer responsible for the / in qualità di responsabile produttore del

Elektrisch betriebene Feststellvorrichtungen für Drehflügeltüren
Electrically powered hold open devices for swing doors
dispositivo di fermo elettromeccanico per porte a battente

DORMA EMF - Feststellvorrichtungen für Gleitschienentürschließer
EG Konformitätszertifikat: 0432 – BPR - 0025

erklärt hiermit die Übereinstimmung, der oben aufgeführten Produkte/Systeme mit den zutreffenden Anforderungen über die Sicherheitsziele folgender Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten der EG /

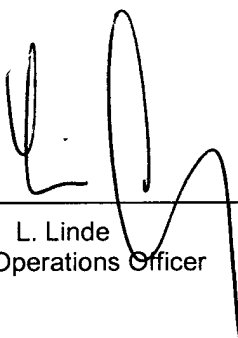
hereby confirms that products/systems corresponding to the above type of construction comply with all the essential health and safety requirements applying to them as pursuant to the European Council Directive on the Approximation of the Laws of the Member States, and specifically with the following European Council Directives /

Con la presente si certifica che i prodotti/sistemi sopra menzionati sono conformi a tutte le caratteristiche di salute e igiene richieste dal Consiglio di Direzione Europeo in base alle leggi in vigore degli Stati membri e in particolare con le Direttive del Consiglio Europeo:

- | | | |
|-------------------------------------|--------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | 73/23/EWG/EEC/CEE | Niederspannungsrichtlinie / Low voltage directive / Directive basse tension |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 89/106/EWG/EEC/CEE | Bauprodukte / Building products / Prodotti da costruzione |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 89/336/EWG/EEC/CEE | Elektromagnetische Verträglichkeit / Electromagnetic compatibility / Compatibilità elettromagnetique |
| <input type="checkbox"/> | 98/37/EG | Maschinenrichtlinie / Machinery directive / Directive machine |

Es wurden die produktrelevanten Abschnitte der folgenden Normen und Bestimmungen angewandt / In view of the relevant paragraphs for our product, this declaration is based on the following applied standards / Con riferimento ai paragrafi delle normative applicabili ai prodotti sopraelencati, questa dichiarazione si applica specificatamente ai seguenti standard evidenziati:

- | | | | | | | |
|---|-------------------------------------|--------------|--------------------------|------------------|-------------------------------------|---------|
| Harmonisierte europäische Norm /
Harmonized European standards /
Norma Europea armonizzata: | <input type="checkbox"/> | EN 292-2 | <input type="checkbox"/> | EN 61000 - 6 - 2 | <input type="checkbox"/> | EN 1154 |
| | <input type="checkbox"/> | EN 294 | <input type="checkbox"/> | EN 55014 | <input checked="" type="checkbox"/> | EN 1155 |
| | <input checked="" type="checkbox"/> | EN 50081 - 1 | <input type="checkbox"/> | EN 55022 | <input type="checkbox"/> | EN 1158 |
| | <input type="checkbox"/> | EN 50081 - 2 | <input type="checkbox"/> | EN 60335 - 1 | <input type="checkbox"/> | EN 1125 |
| | <input type="checkbox"/> | EN 50082 - 1 | <input type="checkbox"/> | EN 60950 - 1 | <input type="checkbox"/> | EN 179 |
| | <input checked="" type="checkbox"/> | EN 50082 - 2 | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> | |



L. Linde
Chief Operations Officer



Ennepetal, 24.06.2010

WN 056826 45532
09/08

NOTICE DE MONTAGE

Caractéristiques techniques EMF

Tension de service:	24 V CC / 48 V CC
Puissance absorbée:	1,4 W / 2,2 W
Durée de mise en circuit:	100 % ED
Couple de déclenchement:	env. 25 à 65 Nm pour un angle d'ouverture de 90° (en fonction du réglage de la force de fermeture du ferme-porte).

Angle d'ouverture de la porte: 130° maxi.
Le système est commandé par une centrale incendie externe.

1a Montage côté paumelles

Percer les points de fixation du ferme-porte et de la glissière selon le gabarit **TS 93 B** ou selon le plan côté. Installer l'alimentation électrique provenant de la centrale incendie pour l'arrêt électromécanique.

1b Montage côté opposé aux paumelles

Un certificat d'homologation relatif à la porte coupe-feu ou pare-flammes correspondante est nécessaire. Percer les points de fixation du ferme-porte et de la glissière selon le gabarit **TS 93 G** ou selon le plan côté. Installer l'alimentation électrique provenant de la centrale incendie pour l'arrêt électromécanique.

- 2** Monter le ferme-porte et le bras conformément aux instructions de montage du TS 93.
Passer le câble 24/48 V CC dans l'embout ①②③.
Emboîter l'embout dans la glissière ④.
Visser la glissière ⑤.
Raccorder le câble et l'introduire dans le creux du rail ⑥.
Assembler le bras et le coulisseau de la glissière conformément aux instructions de montage du TS 93 et régler le ferme-porte.

3 Réglage du point d'arrêt:

Mettre sous tension (24/48 V CC).
Ouvrir le vantail et le bloquer.
Desserrer les vis.
Ouvrir la porte selon l'angle d'ouverture souhaité et l'immobiliser.
Resserrer les vis à fond.



La porte peut être ouverte au maximum jusqu'au point d'arrêt choisi, installer un butoir de porte à cet endroit.

4 Réglage de la force de rétention:

Régler la force de rétention en fonction de la largeur de porte et de la taille du ferme-porte souhaitée. Suivant la norme DIN EN 1155, la force de rétention doit se situer entre 40 et 120 Nm (mesurée porte ouverte à 90°).



Un réglage trop élevé de la force risquerait d'entraîner une détérioration des paumelles et / ou des éléments de fixation du ferme-porte.


5

Enclipser les caches d'extrémité.
Retirer les évidements marqués de la partie inférieure de l'habillage.
Enclipser l'habillage.


Essai de fonctionnement:

Ouvrir le vantail et le bloquer.
Couper l'alimentation électrique, l'arrêt doit se déclencher.

ESSAI DE RECEPTION ET ENTRETIEN

 Notice sur l'utilisation de dispositifs d'asservissement.

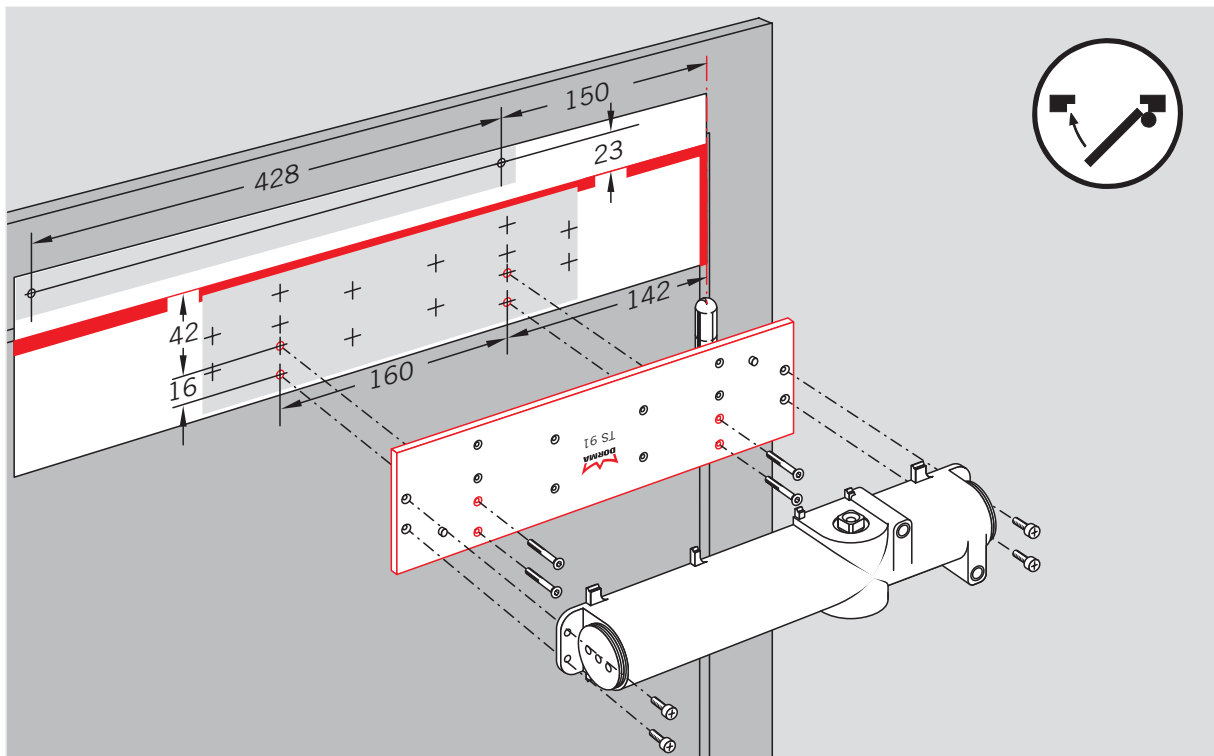
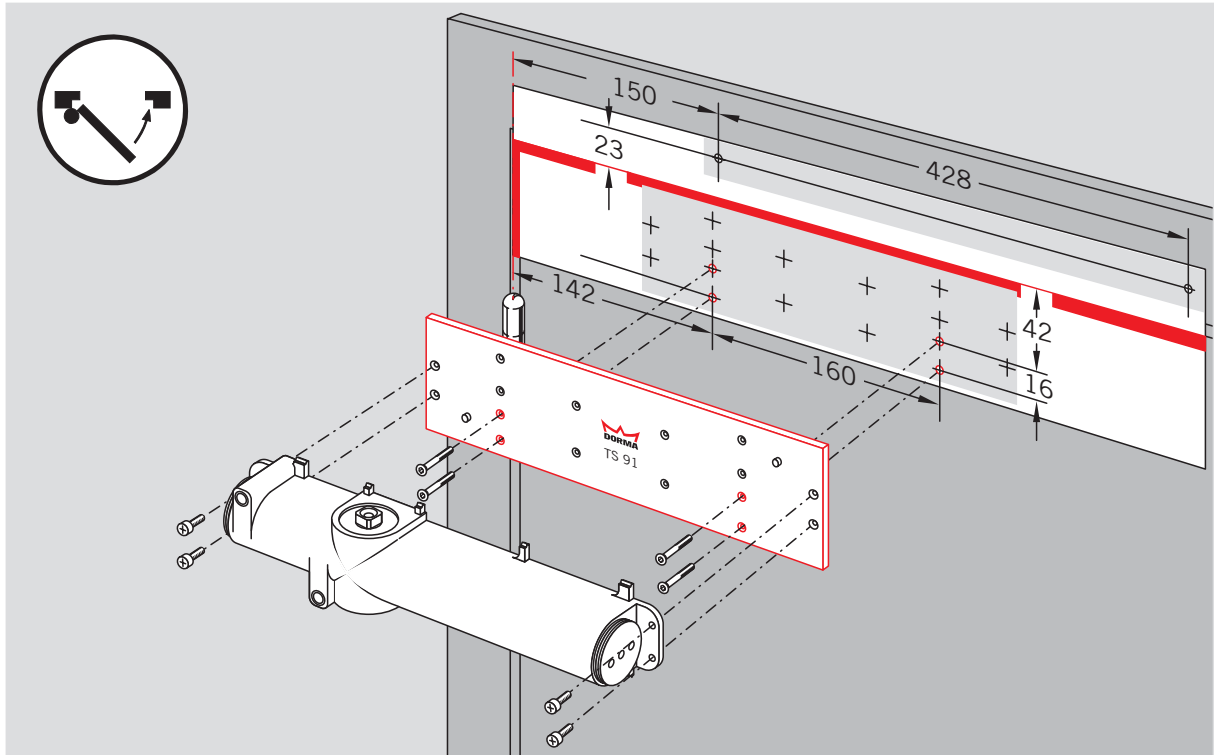
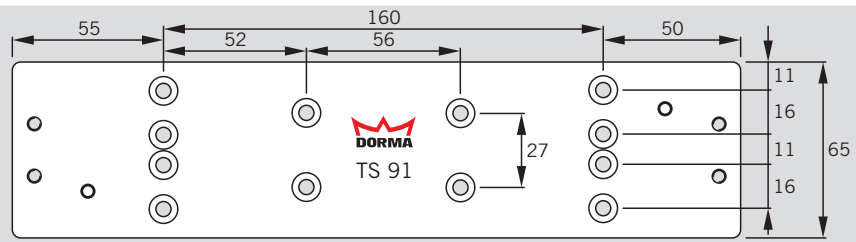
AUTRES CONSIGNES

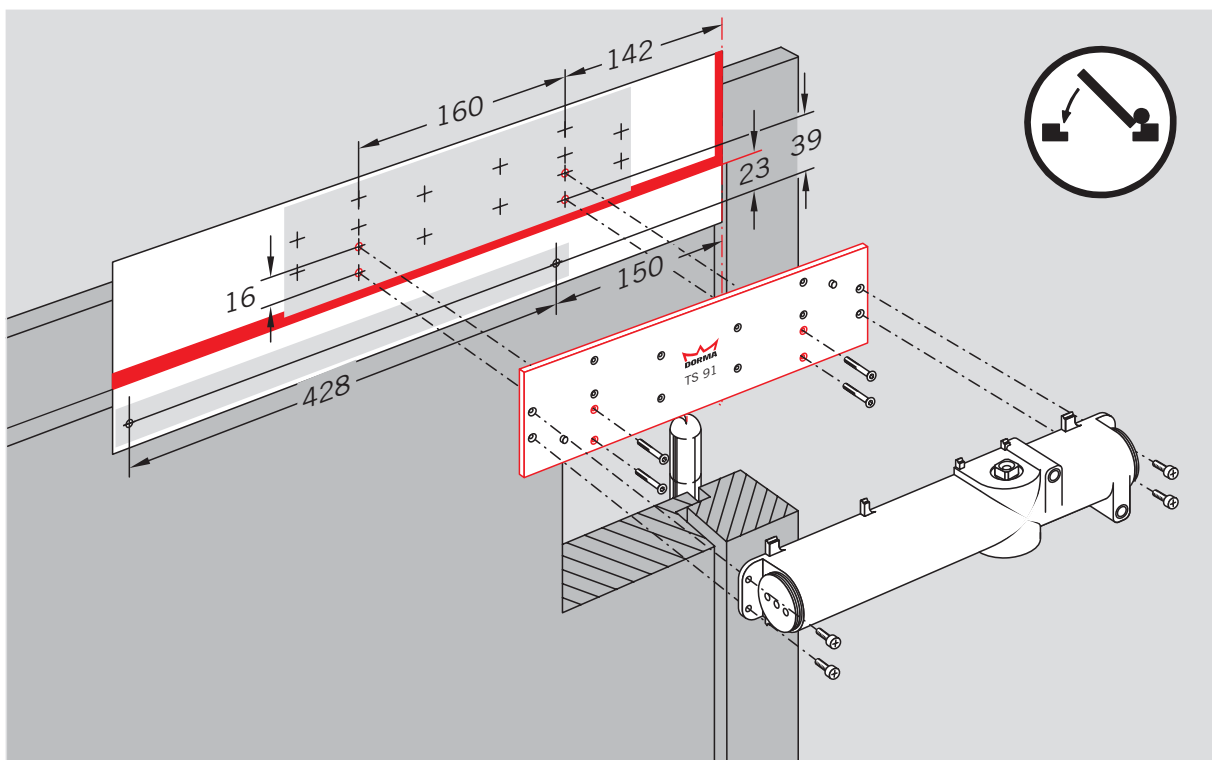
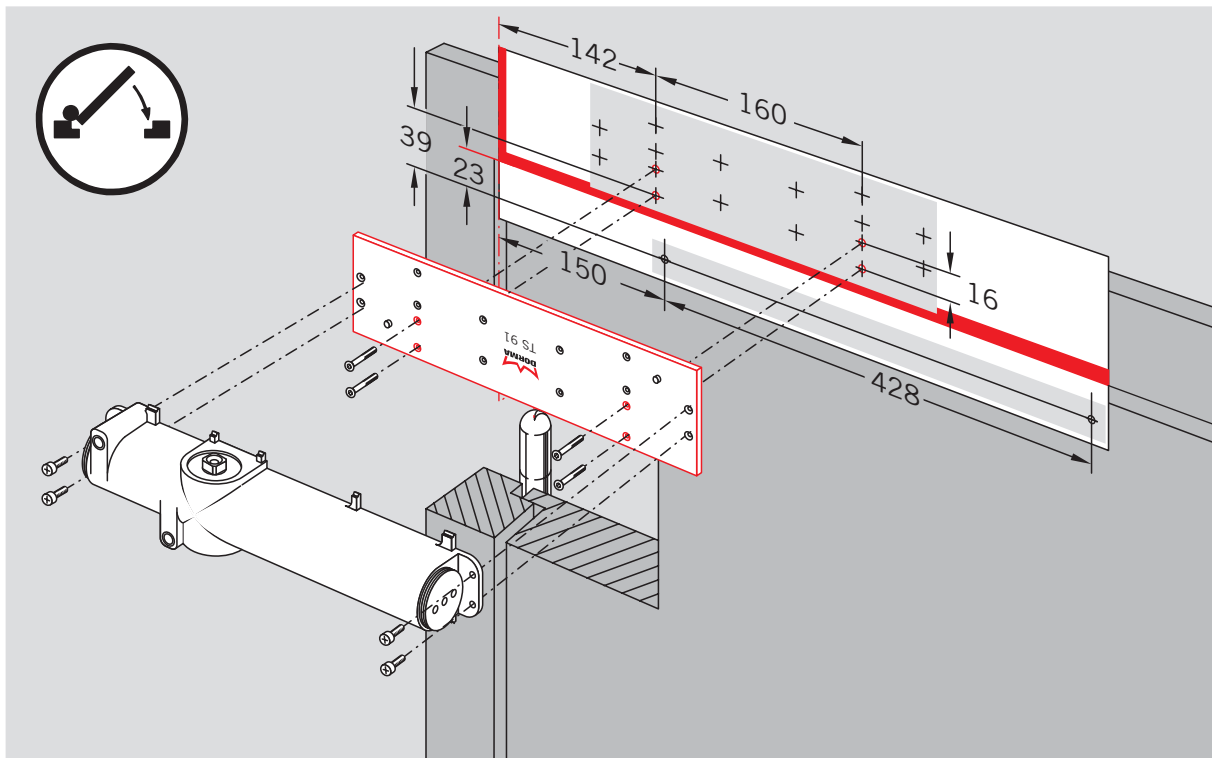
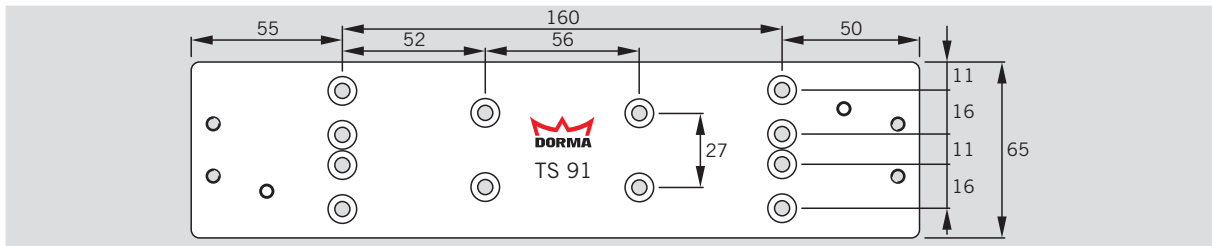
 Normes sur les dispositifs d'asservissement de l'Institut allemand pour la technique de bâtiment de Berlin.

F

Sous réserve de modifications techniques

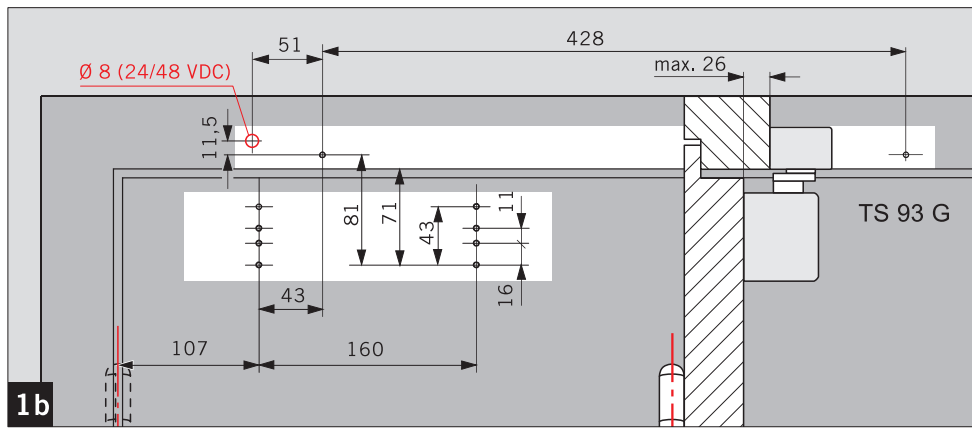
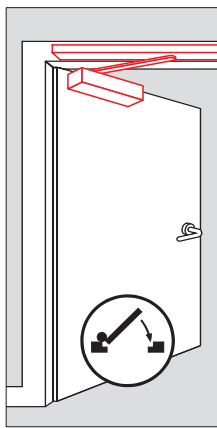
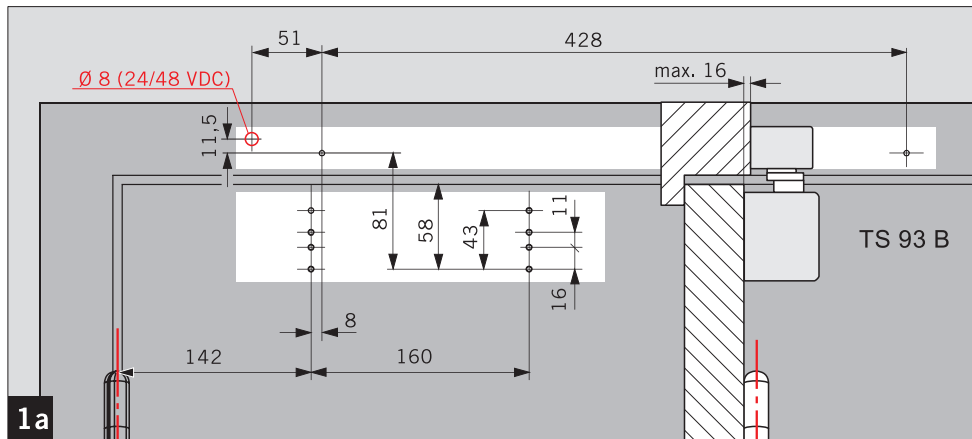
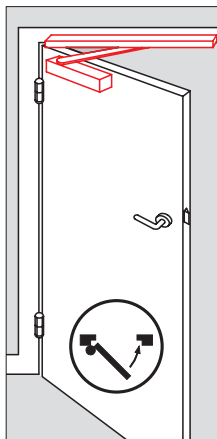
WN 055472
01/02



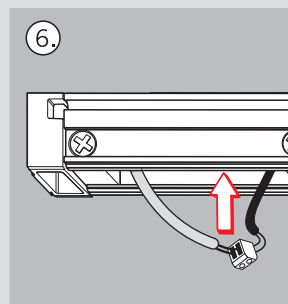
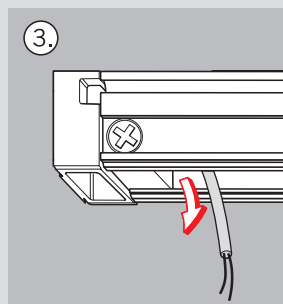
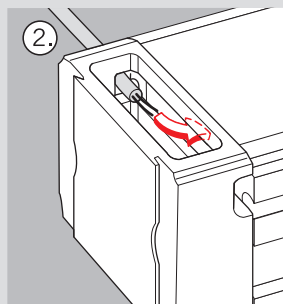
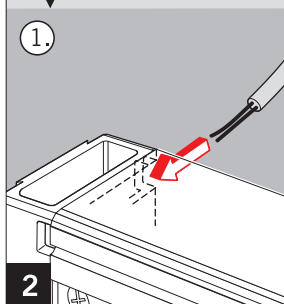
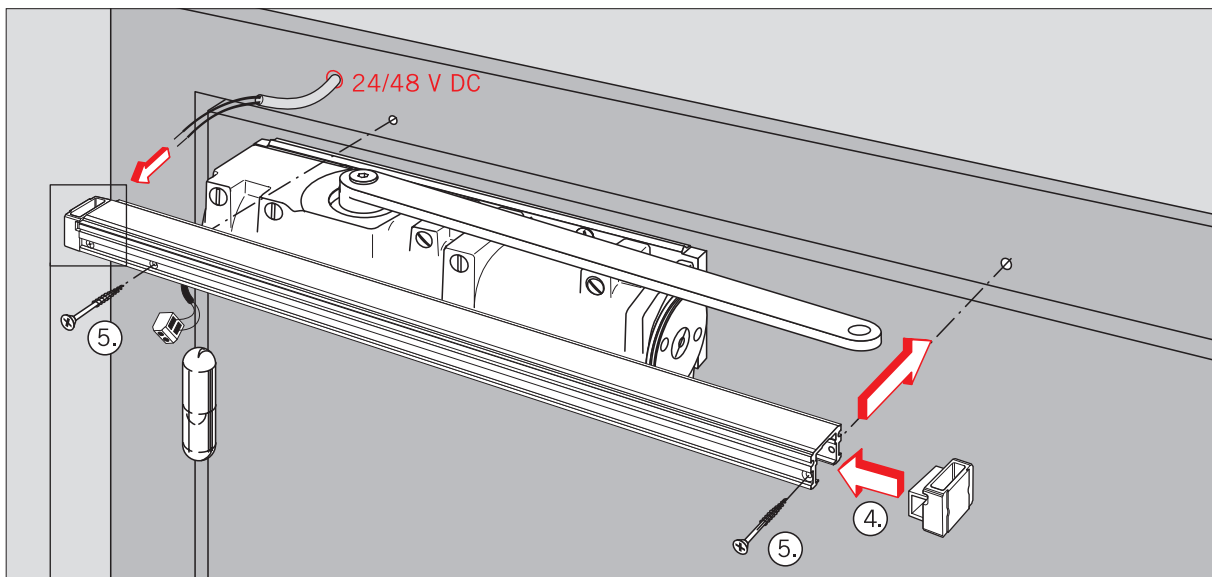


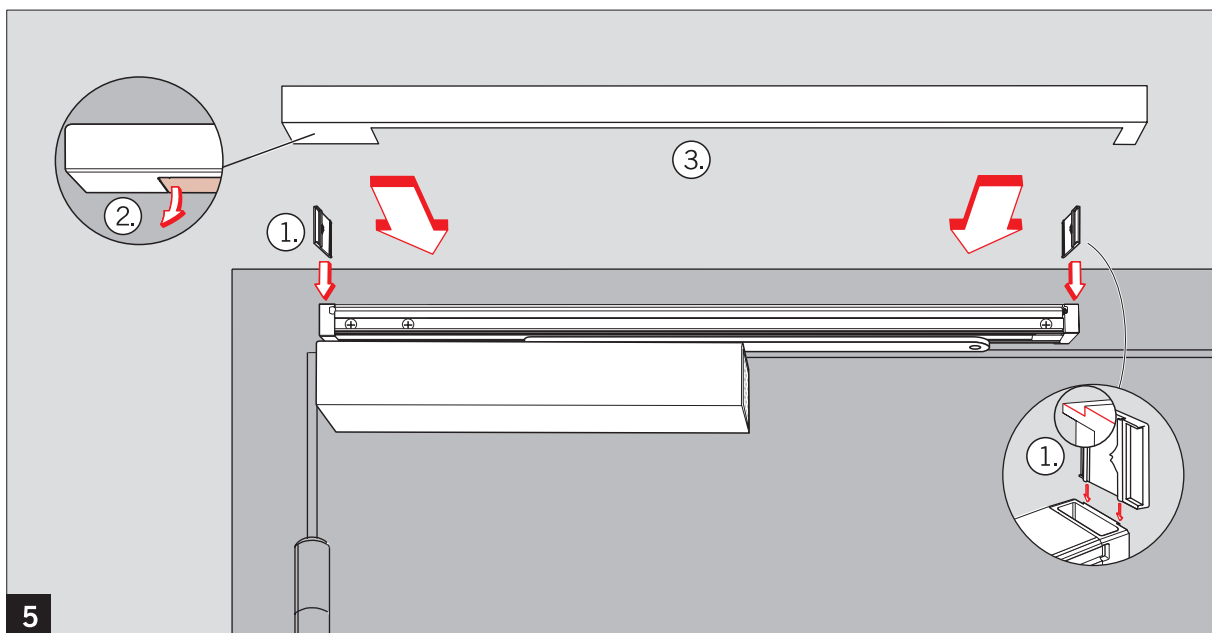
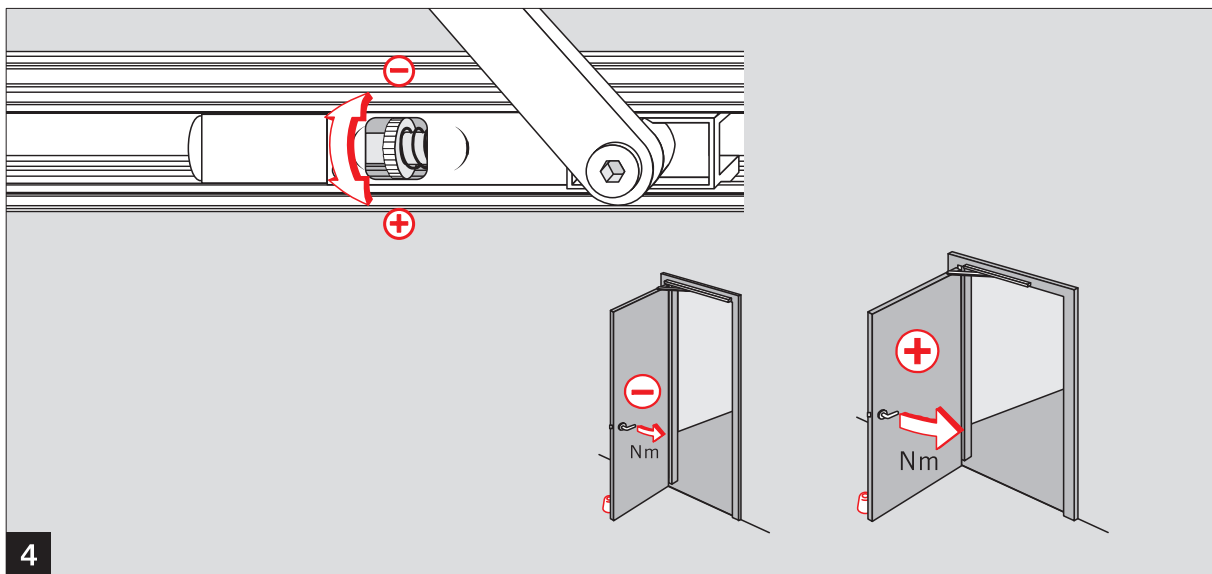
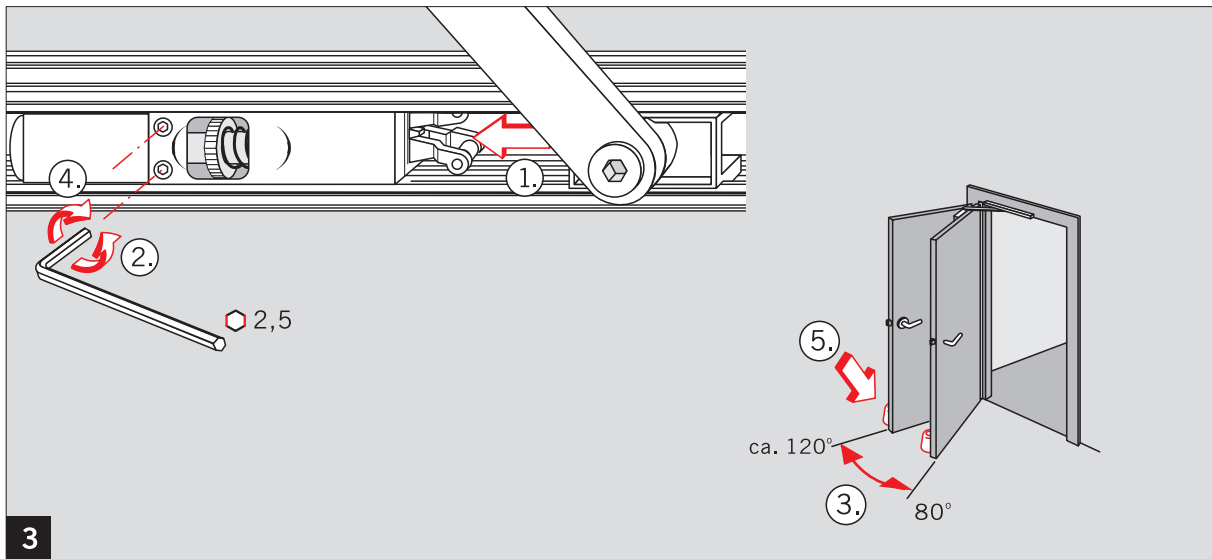
Änderungen vorbehalten

WN 056825 45532
09/08



CE	DORMA GmbH + Co. KG Postfach 4009 58 247 Ennepetal	0432 - BPR 0025	EN 1155:1997+A1:2002	3	8	3-5	1	1	3
				04	1	1	3		
Dangerous substances: None									





Änderungen vorbehalten
Subject to change without notice

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0073

EU Nr. 305/2011 Leistungserklärung de

Elektrisch betriebene Feststellvorrichtungen für Drehflügeltüren: **DORMA G EMF**

Vorgesehener Verwendungszweck des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation: An Feuer- und Rauchschutztüren zur Erfüllung der Anforderung der Fähigkeit auszulösen

Hersteller: DORMA GmbH + Co. KG - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal

System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit gemäß EU Nr. 305/2011 Anhang V: System 1.

Die notifizierte Stelle MPA NRW 0432 hat die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit nach System 1 gemäß EU Nr. 305/2011 Anhang V vorgenommen und das Konformitätszertifikat ausgestellt: 0432-BPR-0025.

Die Leistung des Produkts entspricht der erklärten Leistung. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller.

EU Nr. 305/2011 Declaration of Performance en

Electrically powered hold open devices for swing doors: **DORMA G EMF**

Intended use of the construction product in accordance with the applicable harmonized technical specification: On fire and smoke compartmentation doors to fulfil the self closing requirements of such doors.

Manufacturer: DORMA GmbH + Co. KG - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal

System of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in EU Nr.305/2011 Annex V: System 1

The notified body MPA NRW 0432 performed the assessment and verification of constancy of performance in accordance with System 1 as set out in EU Nr. 305/2011 Annex V and issued the certificate(s) of conformity: 0432-BPR-0025.

The performance of the product is in conformity with the declared performance. The declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

N° UE 305/2011 Déclaration des performances fr

Dispositifs de retenue électromagnétique pour portes battantes : **DORMA G EMF**

Utilisation prévue du produit du bâtiment conformément à la spécification technique harmonisée applicable: Sur les portes de compartimentation du feu/fumées (pour satisfaire à l'exigence de capacité au déclenchement (verrouillage))

Fabricant : DORMA GmbH + Co. KG - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal

Système d'évaluation et de vérification de constance des performances conformément au Règlement du Parlement Européen n° 305/2011 Annexe V : Système 1.

L'organisme notifié MPA NRW 0432 a effectué l'évaluation et la vérification de constance des performances conformément aux exigences du Système 1 selon le Règlement du Parlement Européen n° 305/2011 Annexe V et a établi le/les certificats de conformité: 0432-BPR-0025.

Les performances du produit correspondent aux performances déclarées. La déclaration de performances relève de la seule responsabilité du fabricant.

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



Erklärte Leistung

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Fähigkeit auszulösen	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Anwendungsklasse 3 ▪ Feststellungsgröße EN3-5 ▪ Anwendbarkeit an Feuer- u. Rauchschutztüren Klasse 1 ▪ Sicherheit Klasse 1 	EN1155:1997 + A1:2002
Dauerfunktion der Fähigkeit auszulösen	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Dauerfunktion 500000 Zyklen Klasse 8 ▪ Hohe Korrosionsbeständigkeit Klasse 3 	
Gefährliche Substanzen	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Besonders besorgniserregende Stoffe < Grenzwerte 	

Declared performance

Essential characteristic	Performance	Harmonised technical specification
Ability to release	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Category of use grade 3 ▪ Hold-open power size EN3-5 ▪ Suitability for fire/smoke door use grade1 ▪ Safety grade 1 	EN1155:1997 + A1:2002
Durability of ability to release	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Durability 500000 cycles grade 8 ▪ High corrosion resistance grade 3 	
Dangerous substances	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Substances of very high concern < threshold values 	

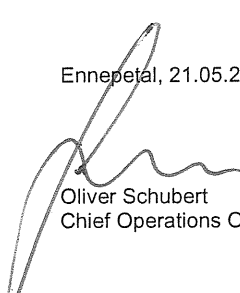
Expression des performances

Essentiel caractéristique	Performances	Norme européenne harmonisée
Capacité au déclenchement (déverrouillage)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Catégorie d'utilisation grade 3 ▪ Dispositifs de fermeture de porte avec amortissement (ferme-porte) EN3-5 ▪ Aptitude pour une utilisation sur des blocs-portes résistant au feu et/ou étanches aux fumées grade 1 ▪ Sécurité grade 1 	EN1155:1997 + A1:2002
Endurance	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Endurance 500000 cycles d'essai grade 8 ▪ Résistance élevée à la corrosion grade 3 	
Substances dangereuses	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Substances extrêmement préoccupantes < valeurs limites 	

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers / Signed for and on behalf of the manufacturer by /

Signé pour le fabricant et en son nom par

Ennepetal, 21.05.2013


 Oliver Schubert
 Chief Operations Officer